



Alminnelige vilkår

for

**Frakt av
avvannet slam
og ristgods**

-

Østre Toten kommune

Nr: 117106

1 Innhold

1.1 Generelt

Disse kontraktsvilkår (heretter Avtalen) gjelder mellom Østre Toten kommune (heretter Oppdragsgiver) og den part som har påtatt seg leveranseoppdraget (heretter Leverandøren)

Eventuelle avvikende kontraktsvilkår er uten virkning for Avtalen med mindre Oppdragsgiveren, ved kontraktsansvarlig nevnt nedenfor, skriftlig har godtatt vilkårene.

1.2 Vedlegg

Som del av Avtalen gjelder følgende vedlegg:

Vedlegg 1, Leverandørens tilbud inkl. prisskjema
Vedlegg 2. Konkurransesgrunnlag

Ved intern motstrid er dokumentenes rang slik:

1. Endringsavtaler signert av begge parter med referanse til Avtalens avtalenummer
2. Disse kontraktsvilkår
3. Vedleggene i den rekkefølge de er listet ovenfor

2 Varighet

Denne avtalen løper fra dato for siste parts signatur og tre (3) år frem i tid med ensidig opsjon for oppdragsgiver på 1+1 år.

Før utløpet av opprinnelig perioden på tre (3) år kan Oppdragsgiver forlenge avtalen for en ny periode på inntil to år, med ett år av gangen. Den totale avtaletiden skal ikke overstige 5 år.

Ved forespørsel skal Oppdragsgiver innen rimelig tid før utløp av avtalen gi bindende melding om hvorvidt avtalen kommer til å forlenges eller ikke.

3 Partenes samarbeid og gjensidige plikter

3.1 Samarbeidsplikt

Partene skal samarbeide lojalt under gjennomføringen av oppdraget.

Partene skal i tiden underrette hverandre om forhold som de forstod eller burde forstått ville få betydning for Leveransen. Partene skal videre i nødvendig utstrekning sende hverandre kopier av referater, korrespondanse og annet materiale av betydning for den annen Parts ytelser etter Avtalen.

3.2 Taushetsplikt

Partene har taushetsplikt om opplysninger som fremkommer om den annens forretningsmessige eller personlige forhold når det foreligger en berettiget interesse i at opplysningene ikke blir spredt. Dette skal ikke være til hinder for at slike opplysninger gis til andre, når dette er nødvendig for gjennomføringen av oppdraget eller når opplysningene er offentlig tilgjengelig.

3.3 Overdragelse

Leverandør kan ikke overdra sine forpliktelser etter Avtalen uten at Oppdragsgiveren har samtykket skriftlig på forhånd.

I den grad Oppdragsgiveren er en offentlig virksomhet kan Oppdragsgiveren overdra sine rettigheter og plikter etter denne avtalen til annen offentlig virksomhet. Den virksomheten som får rettigheter og plikter overdratt er berettiget til tilsvarende vilkår, såfremt avtalens rettigheter og plikter overdras samlet.

4 Leverandørens plikter

4.1 Leveransens omfang og utførelse

4.1.1 Generelt

Leverandøren skal transportere avvannet slam fra renseanleggene i Østre Toten kommune til Slambehandlingsanlegg på Rambekk renseanlegg i Gjøvik, samt transport av ristgods fra renseanleggene i Østre Toten kommune til GLT – Avfall sitt anlegg på Dalborgmarka i Hundalen.

Unntaksvis må slam fraktes til GLT-Avfall, hvis det er driftsstopp ved Rambekk slambehandlingsanlegg.

Leveransebeskrivelsen skal tolkes i lys av Vedlegg 1 Leverandørens tilbud og Vedlegg 2 Konkurransesgrunnlag.

Leveransen skal utføres profesjonelt, effektivt, og med høy faglig standard.

Henvendelser fra Oppdragsgiveren skal besvares uten ugrunnet opphold.

Leverandøren skal uten ugrunnet opphold varsle om forhold Leverandøren forstår eller bør forstå kan få betydning for levering av Leveransen, herunder eventuelle forventede forsinkelser.

4.1.2 Frekvens og volum

Det må påregnes transport av ca. 4-6 containere med avvannet slam pr. uke, og 25 containere med ristgods i løpet av et år. Mengder og frekvens er beskrevet i konkurransegrunnlag.

4.1.3 Bestilling og responstid

Oppdragene følger Leveringsplan for slam til Rambekk slambehandlingsanlegg, men kan fravike etter avtale, når det ikke er slam å levere eller det må leveres ekstra-lass. Oppdragsgiver varsler transportør pr telefon, og bestreber at dette gjøres dagen før. Ved akutte hendelser skal responstiden fra mottatt varsel for transport av avvannet slam være maks 4 timer fra mottatt varsel til start av transport av container.

4.1.4 Transport

Kjørelengder fra renseanleggene i Østre Toten kommune til Rambekk og til GLT-Avfall er oppgitt i prisskjema med avstand en veg.

Fylte containere skal veies inn på Rambekk og Dalborgmarka. Tilsvarende skal tomme containere veies ut fra Rambekk og Dalborgmarka.

4.2 Underleverandører og andre medhjelpere

Leverandørens underleverandører fremgår av Vedlegg 1 Leverandørens tilbud.

Endringer av underleverandører forutsetter Oppdragsgiverens skriftlige forhåndssamtykke med mindre annet er avtalt.

Leverandøren svarer for sine ansatte og andre medhjelpere som han benytter for å gjennomføre sine forpliktelser etter Avtalen.

4.3 Forsikring

Leverandøren plikter å ha forsikringer som er tilstrekkelig til å dekke ethvert krav fra Oppdragsgiveren som følger av Leverandørens risiko eller ansvar etter denne avtalen innenfor rammen av alminnelige forsikringsvilkår.

Denne forpliktelsen anses oppfylt dersom Leverandøren dokumenterer gyldig ting- og ansvarsforsikring på vilkår som anses som gjeldende innenfor bransjen og tjenesten.

Leverandør har det fulle og hele ansvaret for sikkerhet av gjenstand med og uten innhold og hendelser i alle faser i transportoppdraget.

4.4 Kontroller

Oppdragsgiver kan foreta uanmeldte kontroller hos Leverandør for å sjekke om (1) lover og forskrifter følges, (2) om utstyret er i forskriftsmessig stand og (3) om denne Avtalens vilkår følges og etterleves av Leverandøren, inklusiv opplysninger som fremkommer av konkurransegrunnlag og/eller Leverandørens tilbud.

Dersom Oppdragsgiver oppdager misligheter, skal Leverandøren gis en rimelig frist til å rette forholdet. Dersom ikke forholdet er rettet innen utløpet av denne fristen regnes dette som kontraktsbrudd som gir rett til sanksjoner ved kontraktsbrudd. Gjentatte misligheter regnes som vesentlig brudd på Avtalen og gir rett til heving, jfr. pkt. 7.5.

5 Oppdragsgiverens plikter

5.1 Oppdragsgiverens ansvar og medvirkning

Oppdragsgiveren skal lojalt medvirke til Leverandørens gjennomføring av oppdraget.

Henvendelser fra Leverandøren skal besvares uten ugrunnet opphold.

Oppdragsgiveren skal opplyse Leverandøren om forhold som han forstår eller bør forstå er av betydning for gjennomføringen av Leveransen, herunder eventuelle planlagt vedlikehold og annet stopp av anlegg som fører til endringer i transportbehov.

5.2 Identifikasjon

Oppdragsgiveren svarer for sine ansatte og andre medhjelpere som han benytter for å gjennomføre sine oppgaver etter Avtalen.

6 Leverandørens mislighold

6.1 Hva som anses som mislighold

Det foreligger mislighold fra Leverandørens side hvis Leveransen ikke er i samsvar med de funksjoner, krav og frister som er avtalt. Det foreligger også mislighold dersom Leverandøren ikke oppfyller øvrige plikter etter avtalen.

Det foreligger likevel ikke mislighold hvis situasjonen skyldes Oppdragsgiverens forhold eller force majeure.

Oppdragsgiverens godkjenning av forslag eller prosjektmateriale fritar ikke Leverandøren for ansvar etter denne bestemmelse.

6.2 Oppdragsgiverens reklamasjonsfrist

Oppdragsgiveren må innen rimelig tid etter at feilen eller mangelen er oppdaget eller burde blitt oppdaget, påberope seg Leverandørens mislighold.

Reklamasjonsfristen gjelder ikke dersom Leverandøren har opptrådt forsettlig eller grovt uaktsomt.

6.3 Leverandørens varslingsplikt

Hvis Leveransen ikke kan leveres som avtalt, skal Leverandøren så raskt som mulig gi Oppdragsgiveren skriftlig varsel om dette. Varselet skal angi årsak til problemet og så vidt mulig angi når Leveransen kan leveres. Tilsvarende gjelder hvis det oppstår ytterligere forsinkelser etter at første varsel er gitt.

6.4 Tilleggsfrist

Leverandøren kan be om tilleggsfrist som må godkjennes skriftlig av Oppdragsgiveren for å kunne gjøres gjeldende.

For den perioden tilleggsfristen løper, kan Oppdragsgiveren ikke gjøre gjeldende dagbot eller erstatning.

Tilleggsfrist har ingen virkning for Oppdragsgiverens rett til dagbot eller erstatning som er opparbeidet før tilleggsfristen.

6.5 Avhjelp

Leverandøren skal påbegynne og gjennomføre arbeidet med å avhjelpe misligholdet uten ugrunnet opphold, ved utbedring, omlevering eller tilleggslevering uten ekstra kostnad for Oppdragsgiveren.

7 Sanksjoner ved mislighold

7.1 Retting

Oppdragsgiveren kan kreve at Leverandøren retter feil ved leveransen for egen regning og risiko, dersom dette kan skje uten å forvolde Leverandøren urimelig kostnad og ulempe. Leverandøren kan kreve å få foreta slik retting når Oppdragsgiveren ikke har særlig grunn til å motsette seg dette.

Rettingen skal foretas innen en rimelig frist satt av Oppdragsgiveren. Dersom retting ikke er foretatt innen fristen, kan Oppdragsgiveren kreve at Leverandøren betaler de nødvendige kostnader til retting utført av Oppdragsgiveren selv eller en annen leverandør.

7.2 Tilbakehold av ytelser

Ved Leverandørens mislighold kan Oppdragsgiveren holde betalingen tilbake, men ikke åpenbart mer enn det som er nødvendig for å sikre Oppdragsgiverens krav som følger av misligholdet. Leverandøren kan ikke holde tilbake ytelser som følge av Oppdragsgiverens mislighold med mindre misligholdet er vesentlig.

7.3 Erstatning

Oppdragsgiveren kan kreve erstattet ethvert direkte tap som med rimelighet kan tilbakeføres til forsinkelse, mangel eller annet mislighold fra Leverandørens side, med mindre Leverandøren godtgjør at misligholdet eller årsaken til misligholdet ikke skyldes Leverandøren.

Dersom Leverandøren ikke henter avvannet slam slik at de maksimale tillatte nivåer i pkt. 4.1.2 og 4.1.3 overskrides eller står i vesentlig fare for å overskrides, kan Oppdragsgiver arrangere egen transport eller bestille henting fra andre leverandører. Leverandøren skal erstatte enhver kostnad relatert til slike alternative løsninger, inklusiv, men ikke begrenset til, annen leverandørs vederlag, Oppdragsgivers fulle kostnader ved å iverksette tiltak for å hindre overskridelser samt administrasjon tilknyttet slike tiltak.

7.4 Erstatningsbegrensning

Samlet erstatning i avtaleperioden er begrenset til et beløp som tilsvarer forventet årlig kontraktssum ekskl. merverdiavgift.

Disse begrensningene gjelder imidlertid ikke hvis Leverandøren eller noen denne svarer for, har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

7.5 Heving

En part har rett til å heve Avtalen dersom den annen part vesentlig misligholder sine kontraktsforpliktelser, eller det er klart at slikt mislighold vil inntre. Før heving skjer, skal det gis en rimelig frist til å rette forholdet.

Dersom Oppdragsgiver to eller flere ganger har måttet benytte andre leverandører eller andre tiltak fordi de maksimale tillatte nivåer i pkt 4.1.2 og 4.1.3 har blitt overskredet eller har stått i vesentlig fare for å bli overskredet, regnes dette som vesentlig mislighold av avtalen med rett til umiddelbar heving uten rett til tilleggsfrist.

Ved heving har Leverandøren krav på honorar for den delen av oppdraget som er utført i henhold til Avtalen. Den part som hever kan kreve erstatning for tap han påføres som følge av misligholdet, jf pkt 7.3.

8 Organisatoriske bestemmelser

8.1 Partsrepresentanter og fullmaktsforhold

Hver av partene skal oppnevne en representant. Navnene på representantene skal oppgis i Leverandørens tilbud. Endring av en Parts representant kan gjøres ved en ensidig endringsordre forutsatt at det klart fremgår av endringsordren er fra gjeldende partsrepresentant.

Dersom en partsrepresentant blir utilgjengelig, kan hver av partene kreve at partsrepresentanten blir endret. Slik endring skal skje i form av en endringsavtale signert av begge parter, der det tydelig fremkommer hvem som har signert avtalen og hvilke fullmakt /tittel denne har.

Partenes representanter har fullmakt til å opptre på partenes vegne i alle spørsmål som angår Avtalen og som er nødvendige for å gjennomføre oppdraget uten unødvendige opphold.

Partene kan ikke forplikte hverandre overfor tredjemann uten særskilt fullmakt.

Endring av denne Avtale kan kun gjøres av partsrepresentantene.

8.2 Varsling

Varsel, krav og andre meldinger som skal gis etter Avtalen, skal gis skriftlig til partenes representanter, jf pkt 8.1. Varsel sendt per e-post, og varsel som er innført i referat eller protokoll fra møte mellom partene, regnes som skriftlig varsel.

9 Samfunnsansvar

9.1 Varsomhet

Leverandøren skal ikke involvere tidligere ansatte i Østre Toten kommune, slik at tidligere ansatte i kommunen settes i en posisjon der de kan komme i konflikt med avgitt taushetserklæring eller slik at habilitetskonflikter kan oppstå.

9.2 Grunnleggende krav til samfunnsansvar

Leverandøren skal sikre at gjeldende ILO og FN konvensjoner vedrørende arbeiderrettigheter og menneskerettigheter etterleves, herunder:

- Ikke påtvunget arbeidsforpliktelser, (*ILO Conventions Nos. 29 and 105*)
- Rett til fri organisering i fagforeninger (*ILO Conventions Nos. 87, 98*)
- Ingen barnarbeid (*UN Convention on the Rights of the Child, ILO Conventions Nos. 138, 182*)
- Ingen diskriminering (*ILO Conventions Nos. 100 and 111 and the UN Convention on Discrimination Against Women*)
- Sikre og hygieniske arbeidsforhold

9.3 Lønn og arbeidstid for ansatte

Leverandøren skal sørge for at ansatte i egen organisasjon og ansatte hos eventuelle underleverandører ikke har dårligere lønns- og arbeidsforhold enn det som følger av gjeldende landsomfattende tariffavtale, eller det som er normalt for vedkommende sted og yrke. Dette gjelder bare for ansatte som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten. Lederen av virksomheten er ansvarlig for at denne regelen etterleves.

Alle avtaler Leverandøren inngår som innebærer utføring av arbeid under denne kontrakten skal inneholde tilsvarende bestemmelser.

Leverandøren skal på oppfordring legge frem dokumentasjon om de lønns- og arbeidsvilkårene som blir benyttet. Dokumentasjonsplikten omfatter også underleverandører.

9.4 Helse, miljø og sikkerhet

Leverandøren forsikrer at det jobbes systematisk for å oppfylle kravene i Forskrift om systematisk helse-, miljø- og sikkerhetsarbeid i virksomheter (Internkontrollforskriften), og dermed forsikrer at disse bestemmelsene overholdes.

Leverandøren forsikrer at hans selskap er et lovlig etablert foretak i henhold til gjeldende skatte- og arbeidsmiljølovgivning angående ansattes faglige og sosiale rettigheter.

På Kjøpers forespørsel skal Leverandøren gi Oppdragsgiver rett til å gjennomgå og bekrefte Leverandørens system for å sikre helse-, miljø og sikkerhetsarbeid.

10 Endring, stansing og avbestilling

10.1 Endring av ytelsen etter avtaleinngåelsen

Hvis Oppdragsgiveren etter at avtalen er inngått, har behov for å endre kravene til ytelsene eller andre forutsetninger for avtalen på en slik måte at ytelsenes karakter eller omfang blir annerledes enn avtalt, kan Oppdragsgiveren kreve dette dersom (1) dette ikke vesentlig endrer formålet eller omfanget av avtalen og (2) dersom dette ikke medfører en urimelig byrde eller ekstra kostnader for Leverandøren.

Ved krav om endringer kan Leverandøren kreve justeringer i vederlag eller tidsplaner hvis han sannsynliggjør et grunnlag for slike justeringer. Krav om justert vederlag eller tidsplan må fremsettes senest samtidig med Leverandørens svar på Oppdragsgiverens forslag til endringsavtale.

Endringer av eller tillegg til den avtalte ytelsen skal avtales skriftlig. Leverandøren skal føre en fortløpende katalog over slike endringer og uten ugrunnet opphold gi Oppdragsgiveren en oppdatert kopi som er i overensstemmelse med endringsavtalen.

Leverandøren har plikt til å foreslå endringer i avtalt ytelse dersom han blir oppmerksom på at slike endringer vil medføre en forbedring av leveransen eller være kostnadsbesparende for Oppdragsgiver uten at dette øker utgifter eller reduserer inntekter for Leverandøren.

10.2 Midlertidig stansing av leveransen

Oppdragsgiveren kan kreve at gjennomføringen av Leveransen stanses midlertidig dersom dette ikke medfører urimelig ulempe eller urimelige kostnader for Leverandøren. Kravet skal fremsettes skriftlig. Det skal opplyses når Leveransen skal stanses og når det er planlagt gjenopptatt.

Ved midlertidig stans skal Oppdragsgiveren erstatte:

- Leverandørens dokumenterte kostnader knyttet til omdisponering av personell.
- Andre direkte kostnader som Leverandøren påføres som følge av stansingen.

10.3 Avbestilling

Leveransen kan avbestilles av Oppdragsgiveren med 30 (tretti) dagers skriftlig varsel.

Ved avbestilling før avtalt Leveranse er fullført skal Oppdragsgiveren betale:

- Det beløp Leverandøren har til gode for allerede utført arbeid.
- Leverandørens dokumenterte merkostnader knyttet til omdisponering av personell.

- Andre direkte kostnader som Leverandøren påføres som følge av avbestillingen.
- Et gebyr på 10 (ti) prosent av avtalt vederlag for resterende del av Leveransen.

Leverandøren plikter å begrense sitt tap som følge av avbestillingen.

11 Vederlag og betalingsbetingelser

11.1 Vederlag

Alle priser og nærmere betingelser for det vederlaget Oppdragsgiver skal betale for Leverandørens ytelser fremgår av Leverandørens tilbud og prisskjema.

Priser oppgitt i prisskjema er ikke gjenstand for regulering med mindre annet er avtalt. Utlegg dekkes bare i den grad de er avtalt.

Leverandøren kan ikke fakturere Oppdragsgiver for annet enn det som er avtalt, eksempelvis fakturagebyrer, gebyr for administrasjon, internkopiering, telefon, telefaks, porto eller lignende.

Tilsvarende gjelder Leverandørens utgifter til e-læringskurs, deltakelse på møter og befaringer som er nødvendige for å gjennomføre oppdraget, med mindre annet er avtalt.

Leverandørens utgifter til reiser er inkludert i prisen med mindre annet er avtalt. Utgifter og reisetid i forbindelse med reiser som er pålagt eller forhåndsavtalt med Oppdragsgiveren, dekkes etter statens reiseregulativ. Reisetid begrenses til 8 timer pr. døgn.

11.2 Fakturering og betaling

Leverandøren skal fakturere kommunen månedsvis hvis ikke annet er særskilt avtalt. Betalingsbetingelsene er netto pr. 30 dager etter mottak av korrekt faktura.

Leverandørens fakturaer skal spesifiseres og dokumenteres slik at Oppdragsgiveren enkelt kan kontrollere fakturaen i forhold til det avtalte vederlag. Faktura rettes til kommunen, etter nærmere angitt adresse, med et ryddig oppsett som viser hva som er levert, evt. med medfølgende dokumentasjon. Fakturaen skal være påført nødvendig referanser, antall turer og dato for når turene er kjørt. Fakturagebyr eller andre former for gebyrer aksepteres ikke.

Fakturaer til Østre Toten kommune skal merkes med avtalenummer og bestillernummer. Fakturaer som ikke inneholder slik referanse vil bli avvist. I kontraktsperioden skal leverandør sende faktura i EHF-format, om oppdragsgiver krever dette.

Leverandør som overdrar fakturaer til tredjemann for innkreving, står fortsatt ansvarlig overfor kommunen ved eventuelle reklamasjoner eller regresskrav.

11.3 Betalingsmislighold

Ved forsinket betaling kan Leverandøren kreve forsinkelsesrente i henhold til lov av 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling (forsinkelsesrenteloven).

12 Tvister

Partenes rettigheter og plikter etter denne avtalen bestemmes i sin helhet av norsk rett.

Dersom det oppstår tvist om fortolkninger eller rettsvirkninger av Avtalen skal denne søkes løst ved forhandlinger. Dersom en tvist i tilknytning til denne avtalen ikke blir løst etter forhandlinger, kan partene forsøke å løse tvisten ved mekling.

Partene kan velge å legge Den Norske Advokatforenings regler for mekling ved advokat til grunn, eventuelt modifisert slik partene ønsker. Det forutsettes at partene blir enige om en mekler med den kompetansen partene mener passer best i forhold til tvisten.

Den nærmere fremgangsmåten for mekling bestemmes av mekleren, i samråd med partene.

Dersom en tvist ikke blir løst ved forhandlinger eller mekling, kan hver av partene forlange tvisten avgjort med endelig virkning ved norske domstoler. Oppdragsgivers forretningsadresse er verneting.

Partene kan alternativt avtale at tvisten skal avgjøres ved voldgift i henhold til lov av 14. mai 2004 nr. 25 om voldgift (voldgiftsloven).

13 Eventuelle andre bestemmelser for oppdraget

Reklame

Leverandør må innhente skriftlig forhåndsgodkjennelse fra Oppdragsgiver dersom han ønsker å gi offentligheten informasjon om avtalen/oppdraget utover å gi oppdraget som generell referanse.

Denne avtalen er underskrevet i to eksemplarer, hvorav partene beholder hvert sitt.

For Oppdragsgiver
Sted/dato:

For Leverandør
Sted/dato:

Navn
Tittel

Navn
Tittel